



SCS KIT HP85, SCS KIT HP200, SCS AD HP85, SCS AD HP200



- 1 Manuel d'installation et d'utilisation
- 2 Montage- und Bedienungsanleitung
- 3 Installation and user manual
- 4 Manual de instalación y uso
- 5 Manuale di installazione e d'uso
- 6 Instrukcja montażu i użytkowania
- 7 Installatie en gebruik

- Caractéristiques :**
- Débit maximum de 85 Mbits/s (KIT HP85 et AD HP85) ou 200 Mbits/s (KIT HP200 et AD HP200).
 - Distance de 200 mètres (KIT HP85 et AD HP85) ou 300 mètres (KIT HP200 et AD HP200) maximum entre chaque prise.
 - Aucune configuration logicielle et aucun câblage ne sont nécessaires.
 - Installation facile et rapide.
 - Indication instantanée de l'activité du réseau.
 - câbles RJ45 fournis.

- Eigenschaften :**
- Maximaler Absatz 85 Mbits / s (KIT HP85 und AD HP85) oder 200 Mbits/s (KIT HP200 und AD HP200).
 - Distanz maximaler 200 Meter (KIT HP85 und AD HP85) oder 300 Meter (KIT HP200 und AD HP200) zwischen jeder Steckdose.
 - Keine Softwaregestalt und keine Verkabelung sind notwendig.
 - Leichte und schnelle Einrichtung.
 - Die unverzügliche Anweisung der Tätigkeit des Netzes.
 - 2RJ45-Kabel zur Verfügung gestellt.

- Characteristics :**
- Maximum data rate 85 Mbits/s (KIT HP85 and AD HP85) or 200 Mbits/s (KIT HP200 and AD HP200).
 - Maximum distance of 200 meters (KIT HP85 and AD HP85) or 300 meters (KIT HP200 and AD HP200) between every sockets.
 - No software configuration and no cabling are necessary.
 - Easy and fast installation.
 - Immediate indication of the activity of the network.
 - RJ45 cables provided.

www.scs-sentinel.com
SCS Sentinel FRANCE

Route de Saint Symphorien - BP 69
85130 LES LANDES GENUSSON - FRANCE
0 892 350 490 (0,34€/min). 9h00 - 12h00, 14h00 - 18h00

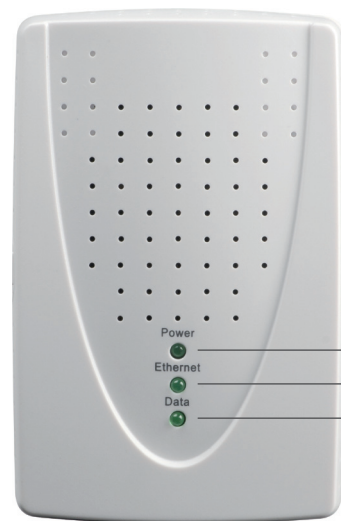


- Características :**
- Débito (flujo) máximo de 85 Mbits/s (KIT HP85 y AD HP85) o 200 Mbits/s (KIT HP200 y AD HP200).
 - Distancia máxima de 200 metros (KIT HP85 y AD HP85) o 300 metros (KIT HP200 y AD HP200) entre cada toma.
 - Ninguna configuración software y ningún cableage son necesarios.
 - Instalación fácil y rápida.
 - Indicación instantánea de la actividad de la red.
 - cables RJ45 provistos.

- Caratteristiche :**
- Addebito massimo di 85 Mbits/s (KIT HP85 e AD HP85) o 200 Mbits/s (KIT HP200 e AD HP200).
 - Distanza di 200 metri (KIT HP85 e AD HP85) o 300 metri (KIT HP200 e AD HP200) massimo tra ogni prese.
 - Nessuna configurazione di software e nessuno cablaggio non è necessario.
 - Installazione facile e veloce.
 - Indicazione istantanea dell'attività della rete.
 - cavi RJ45 forniti.

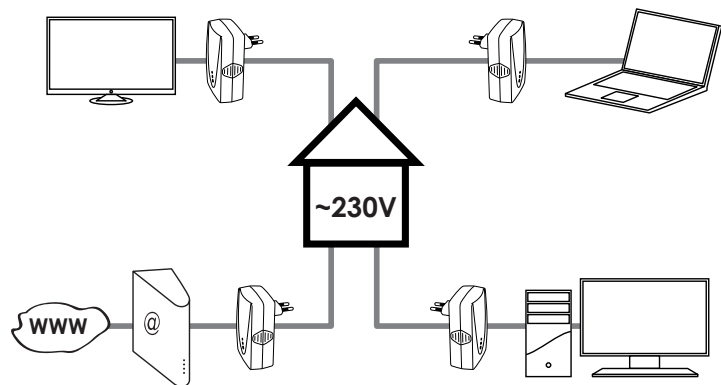
- Parametry :**
- Prędkość do 85 Mb / s (KIT HP85 i AD HP85) lub 200 Mb/s (KIT HP200 i AD HP200).
 - Maksymalna odległość 200 m (KIT HP85 i AD HP85) lub 300 m (KIT HP200 i AD HP200) między każdym strzałe.
 - nr konfiguracji oprogramowania i nie wymaga instalacji.
 - łatwej instalacji.
 - natychmiastowe wskazanie
 - kable RJ45 przewidziane.

- Kenmerken :**
- Snelheid tot 85 Mbps (KIT HP85 en AD HP85) of 200 Mbps (KIT HP200 en AD HP200).
 - Afstand 200 meter (KIT HP85 en AD HP85) of 300 meter (KIT HP200 en AD HP200) maximum is tussen elk schot.
 - Geen bedrading en geen software-configuratie nodig zijn .
 - Eenvoudig te installeren.
 - Instant indicatie van de netwerk-activiteiten
 - RJ45-kabels voorzien.

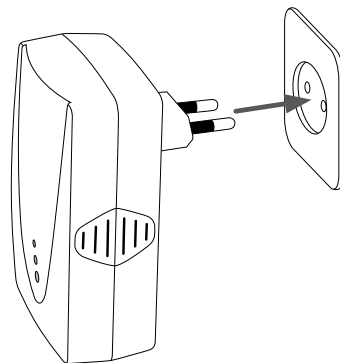


1
2
3

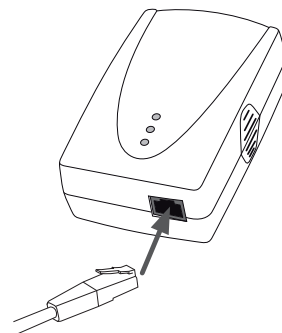
- 1 : Témoin de mise sous tension
 - 2 : Témoin de câble branché
 - 3 : Témoin de transfère de données
- 1: Indikator ist eingeschaltet
 - 2: Witness-Kabel angeschlossen
 - 3: Witness zur Übertragung von Daten
- 1: indicator is switched
 - 2: Witness cable connected
 - 3: Witness to transfer data
- 1: El indicador se enciende
 - 2: cable conectado Testigo
 - 3: Testigo de la transferencia de datos
- 1: l'indicatore è acceso
 - 2: Testimone cavo collegato
 - 3: Testimone per trasferire i dati
- 1: wskaźnik jest włączony
 - 2: Świadek podłączony kabel
 - 3: Witness do przesyłania danych
- 1: indicator is ingeschakeld
 - 2: Getuige-kabel is aangesloten
 - 3: Getuige van data-overdracht




1



2



 Cette notice fait partie intégrante de votre produit. Conservez-la soigneusement en vue de toute consultation ultérieure. Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé par des personnes étrangères à la société SCS Sentinel. Toute intervention sur l'appareil annulera la garantie.

Ce produit doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Brancher ces appareils sur des prises électriques conformes aux normes en vigueur dans le pays d'installation.

Les appareils doivent être placés en intérieur. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures ou à proximité d'une source de chaleur (radiateur). Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé à proximité de l'appareil.

Ne pas nettoyer les appareils avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux.





Ne jetez pas l'appareil hors d'usage et les emballages avec les ordures ménagères. Ils font l'objet d'un tri sélectif.

Ne laisser pas les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages.


Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie.


 Diese Anleitung ist wesentlicher Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, um sie später jederzeit zur Hand zu haben. Kein Teil dieses Produktes sollte geöffnet oder repariert werden von Personen außerhalb der SCS Sentinel. Kein Eingriff in das Gerät erlischt die Garantie.

 This manual is an integral part of your product. Keep it in a safe place so that you can refer to it at a later time. No parts of this product should be opened or repaired by persons outside the company Sentinel SCS. Any intervention on the device will cancel the warranty.

 Estas instrucciones forman parte del producto. Guarde estas instrucciones para cualquier consulta futura. Ningún elemento de este producto debe ser abierto o arreglado por personas ajenas a la empresa SCS Sentinel. Cualquier intervención sobre el aparato anulará la garantía.

 Le presenti istruzioni costituiscono parte integrante del vostro prodotto. Devono essere conservate con cura per future esigenze di consultazione. Nulla in questo prodotto dovrebbe essere aperta o gestita da persone al di fuori della società SCS Sentinel. Qualsiasi intervento sul dispositivo annulla la garanzia.

 Stanowi ona integralną część zakupionego produktu. Należy ją starannie przechowywać z myślą o późniejszym wykorzystaniu. Nic w tym produkcie nie powinno być otwarte lub prowadzone przez osoby spoza firmy SCS Sentinel. Jakiegokolwiek ingerencji w urządzeniu spowoduje utratę gwarancji.

 Deze handleiding maakt integraal onderdeel uit van uw product. Bewaar deze handleiding zorgvuldig zodat u hem later nog eens kunt raadplegen. Niets in dit product moeten worden geopend of worden geëxploiteerd door personen buiten het bedrijf SCS Sentinel. Elke ingreep op het apparaat vervalde de garantie.